

МК НАМЕНА / УПОТРЕБА
Производ наменет за употреба во домаќинствата и општа намена.

МОНТАЖА
Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација.
Монтирањето треба да се изврши од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања.
Сите дејности треба да се одвиваат при излучено напојување. Треба да се биде многу внимателен.
Шема за монтирање прикажана на илустрациите блок [А].
Пред првата употреба треба да се бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување.
Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, коишто се правно одредени.

ФУНКЦИОНАЛНОСТ
Производот да се употребува натре и/или надвор од просториите.
Во производот може да се употребат извори на светло, коишто штедат енергија.
ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА
За време на конзервацијата да се исклучи од струја.

Производот да не се покрива.
Производот може да се загрева до зголемена температура.
Замената на изворот на светлина треба да се изведе откако производот ќе се излади.
ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ
P1: Номинален напор, фреквенција.
P2: Максимална мок на изворот на светлина.
P3: Дршка/патрон.
P4: Сијалица/компактна флуоресцентна светилка, која што штеди енергија/Лампа LED.
P5: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).

P6: Заштита од постојани тела поголеми од 1,0мм. Заштита од прскање на водата.
P7: Заштита од постојани тела поголеми од 1,0мм. Заштита од вода, која што содржи прашина.
P8: Производ отпорен на прашина. Заштита од прскање на водата.
P9: Класа II. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнува и применета на двојна и засилена изолација.
P10: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P11: Символот ја укажува минималната далечина, која што може да ја има телото за осветлување (неизгаснатиот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.

ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА
Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети.
Дополнителни информации за продуктите на марката Kanlux се достапни на : www.kanlux.com

Kanlux S.A. не сноси одговорност за последиците, коишто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.

SI NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen ishini in splošni uporabi.

MONTAZA
Pred montažo preberite navodila za uporabo.
Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije.
Montažo naredite pri izključenem napajanju.
Bodite pri montaži pazljivi.
Shema montaže glejte slike blok [A].
Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo.
Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNACAJI
Proizvod namenjen notrajni ali/in zunanji uporabi.
S proizvodom lahko uporabljate energosko varčni izviri svetlobe.
NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE
Vzdrževati samo pri izključenju iz elektronske mreže.
Ne smete zakrivati proizvoda.
Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur.
Pred izmenjavo izvira svetla morate pazljivo, da se proizvod ohladi.

OBLASNITEV UPORABLJENIH OZNACITEV IN SIMBOLOV
P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Maksimalna moč izvira svetlobe.
P3: Drzaj/latna.
P4: Zarnica/Energetsko varčna kompaktna fluorescenčna sijalka/LED svetlo.

P5: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P6: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred brizgačo vodo.
P7: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 1 mm. Zaščita pred razpršeno vodo.
P8: Prahooodoren proizvod. Zaščita pred brizgačo vodo.
P9: 2 razred

Pomeni, da zaščita pred električnim šokom, razen osnovne izolacije, izpolnjuje tudi uporabljena dvojna ali utrjena izolacija.
P10: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P11: Oznacitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilno (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

VARSTVO OKOLJA
Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

OPOMBE / POMI
Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, električnim šokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami.

Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux S.A. ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo.

RS HR НАМЕНА / УПОТРЕБА

Proizvod namenjen korišćenju u domaćinstvu i za opštu primenu

MONTAŽA
Pre početka montaže pročitajte uputstvo.
Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice.
Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja.
Sadržavajte posebnu opreznost.
Sema montaže: gledaj crteže blok [A].
Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način.
Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije.

FUNKCIONALNE OSOBINE
Proizvod koristi se unutra i izvan.
U proizvod mogu da se koriste štedni izvori svetla.
PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA
Konzervaciju obavljajte nakon isključenja napona.
Ne pokrivajte proizvod.
Proizvod može se zagrevati do povećane temperature.
Zamenu izvora svetla obavljajte nakon ohlađenja proizvoda.

OBLASNJENJE ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Maksimalna snaga izvora svetla.
P3: Grič.
P4: Sijalica/Štedna kompaktna fluorescentna sijalica/LED sijalica.
P5: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske Unije (EU).
P6: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0 mm. Zaštita od pljuskanja vode.
P7: Zaštita od ulaska čvrstih tela većih od 1,0 mm. Zaštita od raspršivanja vode.
P8: Proizvod otporan na prašinu. Zaštita od pljuskanja vode.
P9: Klasa II

Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, duplom ili ojačanom izolacijom.
P10: Za korišćenje unutra i izvan prostorije
P11: Simbol označava minimalnu udaljenost kucišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.

ZASTITA ŽIVOTNE SREDINE
Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.

PRIMEDE/UPUTSTVA
Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne

štete.
Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux S.A. ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.

BG ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ
Преди монтаж да се прочетете инструкцията.
Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения.

Всяко действие да се извършва при изключено захранване.
Трябва да се предприемее специални грижи.
Схема на монтаж: виж илустрации в блок [А].

Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни.

Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Да се използва продукта вътре и/или извън помещенията.

В продукта може да се използва енергоспестяващи източници на светлина.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНЗЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване.
Да не се закрива продукт.

Продуктът може да се нагрее до повишена температура.
Смяна на източник на светлина трябва да се извършва след охлаждане на продукта.

ОБЪСНЕНИЕ НА ИСПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ
P1: Номинално напрежение, честота.

P2: Максимална мощност на източник на светлина.
P3: Локъл/патрон.

P4: Крушка/Енергоспестяваща луминесцентна лампа/Лампа LED.

P5: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).

P6: Заштита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Заштита срещу пръски вода.

P7: Заштита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Заштита срещу водна струя.

P8: Практически продукт. Заштита срещу пръски вода.

P9: Класа II

Продукт, в който за защита срещу токов удар отговаря, освен основната изолация, приложена двойна или подсилена изолация.

P10: Може да се използва вътре и извън помещенията.

P11: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветявани предмети.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.

КОМЕНТАРИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ
Неспазване на препоръките на тази инструкција може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети.

Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com

Kanlux АД не носи отговорност за последствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция.

RU/RU ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ
Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА
Прежде, чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией.

Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами.

Всяческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность.

Схема установки: смотрите на иллюстрации блок [А].

Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение.

Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

В изделии нельзя применять энергоэкономные источники света.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНЗЕРВАЦИЯ
Консервацию проводить при выключенном питании.

Не закрывать изделие.

Изделие может нагреваться до повышенной температуры.

Источник света следует менять после того, как изделие остынет.

ОБЪАСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
P1: Напряжение номинальное, частота.

P2: Максимальная мощность источника света.
P3: Цоколь/патрон.

P4: Лампочка/Энергоэкономная компактная люминесцентная лампа/Лампа LED.

P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P6: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм.

Защита от брызг воды.

P7: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от распыленной воды.

P8: Изделие пыленепроницаемое. Защита от брызг воды.

P9: II Класс

В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P10: Можно применять внутри и снаружи помещений

P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Рекомендуем соразделение отходов отбросов.

ВИДЕS АИЗСАРДЗИВА
Иетецам скирот лепсколжум аткритумс.

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.

Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com

АО Kanlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ
Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією.

Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями.

Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні.

Необхідно бути особливо обережним при монтажі блоку [А].

Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно.

Виріб можна включати тільки після живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

У виробі можна застосовувати енергоощадні джерела світла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводить лише при вимкненому живленні.

Не накривати виробу.

Виріб може нагріватися до високої температури.

Заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб вистигне.

ПОКРЩЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальна напруга, частота.

P2: Максимальна потужність джерела світла.

P3: Цоколь/патрон.

P4: Лампа/Енергоощадна/Енергоощадна компактна люмінесцентна лампа/Лампа LED.

P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).

P6: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від бризків води.

P7: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим,

ніж 1,0 мм. Захист від розпиленої води.

P8: Виріб частково захищений від потрапляння пилю. Захист від бризків води.

P9: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

P10: Використовується лише всередині і зовні приміщень

P11: Символ означає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Рекомендується розділяти відходи

ЗАВАНТАЖЕНО З KANLUX.COM.UA
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати ішкод матеріальної і нематеріальної шкоди.

Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com

AT Kanlux не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS
Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija.

Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus.

Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.

Būtinus ypatingas atsargumas.

Montavimo schema: žiūrėk iliustraciją bloke [A].

Prieš pirmą panaudojimą reikią įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas.

Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus.

FUNKCIONALUMO BRUOZAI
Gaminį skirtas vartoti patalų viduje ir/arba išorėje.

Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviesos šaltiniai.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą.

Neidengti gaminio apdangalais.

Gaminys gali šilinti iki padidintų temperatūros.

Šviesos šaltinio keitima atlikti gaminiui atitinkamai atausus.

VARTOTOJŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
P1: Nominali lampa, dažnis.

P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.

P3: Galvutė/patronas.

P4: Keitinimo lempuotė/Kompaktinė energiją taupanti liuminescencinė lempuotė/LED lempuotė.

P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

P6: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pūslių.

P7: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo purškiamų vandens lašelių.

P8: Dulkėms atsparus gaminys. Apsauga nuo vandens pūslių.

P9: II klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio įremonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

P10: Galima vartoti patalų viduje ir išorėje.

P11: Simbols reiškia minimalų atstumą kokį gali turėti šviestuvus (jo šviesos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų

APLINKOSAUGA
Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavim

PASTABOS / PAPILNINIAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas.

Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com

Kanlux S.A. neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārējam izmantojumam.

MONTAŽA
Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju.

Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas.

Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam.

Jābūt īpaši piesardzīgam.

Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas bloks [A].

Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērots mehāniskais pieslēgums un elektriskā pieslēgšana.

Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma.

FUNKCIONALAS IPASIBAS
Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusē.

Izstrādājuma var lietot energoekonomiskos gaismas avotus.

EKSPLUATACIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam.

Neapkrīviet izstrādājumu.

Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras.

Gaismas avota nomaiņa jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzisies.

APZINĀTŌTU APZINĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Nominālais spriegums, frekvence.

P2: Gaismas avota maksimālā jauda.

P3: Korpusis/ramis.

P4: Energoekonomiskā kompakta spuldze/LED lampā.

P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES)

P6: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.

P7: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardzība no izsmidzinātā ūdens.

P8: Putekļu izturīgs izstrādājums. Aizsardzība no ūdens šļakstiem.

P9: Klase II.

Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprinātā izolācija.

P10: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.

P11: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tas gaismas avots) no vietām un apgaismojamiem objektiem.

VIDES AIZSARDZIBA
Ieteicam skīrot lēpaskojumu atkritumus.

Sis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un cietiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem.

Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com

Kanlux S.A. nenes atbildību par sekām kas radīsies